

青苗劇團將演新劇《情濤》



陳鴻進將參與青苗劇團演出

【本報訊】以培育粵劇界接班人為己任的香港青苗劇團，將於十二月演出新編粵劇《情濤》，演員包括：宋洪波、鄭雅琪、陳鴻進（只演首場）、呂洪廣（只演次場）、藍天佑、袁善婷、林子青、白雲龍、關凱珊、黃葆輝及王潔清。

《情濤》講述太行山賊寇猖獗，朝廷派秦志凌領兵招撫。秦志凌喬裝上山打探時，偶然採摘到能治百毒的草藥。適逢太行山首領于峰派子女少芬、少芳及少雄下山採藥療傷，志凌慨然贈藥，並與少芬暗裡投緣。朝廷兵馬上山討賊，于峰派三子女分頭攔截，志凌與少芬陣上相逢方知對方身份，交戰幾回難分勝負，少芬及少雄鳴金收兵。于峰對少芬表現甚為不滿，少芬告知當日之藥乃志凌所贈，故此陣上難以下手。于峰聞之心情矛盾，將少芬囚禁後山等候發落。秦志凌聞報少芬因陣上徇私而獲罪，心中牽掛，冒險上山營救。于峰大義滅親，要將少芬正法。少芳、少雄捧出亡母靈位加以勸阻，于峰氣倒，少芬投江以死明志，幸志凌及時趕到救起少芬，又向于峰力陳利害，勸服其歸順朝廷。

《情濤》十二月二日（星期四）晚上七時三十分在牛池灣文娛中心劇院及十二月六日（星期一）晚上七時三十分在上環文娛中心劇院演出。門票現於各城市電腦售票處、網上及電話訂票熱線發售。票務查詢可電二七三九四〇〇九；網上購票：www.urbtix.hk。

黃葆輝扮相俏麗



▲宋洪波演新劇尋求突破



新園地

東寫西讀  
貧窮文化論  
美國的第二階段量化寬鬆政策，勢將引發通脹壓力，而港元與美元掛鈎，加上全面開放型的香港經濟，「入口通脹」將會是特區未來施政的關鍵議題，應及早留意，亦未必必要等到來年的財政預算案才處理。現時問題的關鍵是扶貧力度不足，且不像老政策般，方向明確。但隨着各地選舉的核心議題。今年有關扶貧的學術研究，更是過去多年來的新高。另一方面，美國的貧窮人口也升至十五年來最多：七位美國人當中，便有一名活在貧窮線下，總數達四千四百萬人。

當然，扶貧政策當如何制訂，各國的看法極不相同，至於當中的最大爭論，乃是解釋「貧窮層成因」之兩大理論：第一種理論相信貧窮的出現，是因為「市場」出了問題。例如是大財團壓榨草根階層，因此貧窮人口是市場經濟的受

傳達老子宇宙觀和人生觀  
《道德經》詠誦會在港舉行



▲溫玉娟表示對朗誦第八章「上善若水」非常喜歡 本報攝

【本報訊】記者俞凱穎報道：中國文化源遠流長，「中華經典系列詠誦」去年在北京公演以來深受歡迎，其中「和韻天歌——感悟《道德經》詠誦會」今天首次在香港舉行大型公益演出，集合朗誦、歌唱、音樂、舞蹈及主持串聯等形式，立體化地向觀眾傳達老子的宇宙觀和人生觀。

昨日大會舉行新聞發布會公布詳情，今次參與演出的表演者俱屬「猛人」，在內地極具聲望。主持之一的瞿弦和是中國煤礦文工團團長、國家一級演員、中國戲劇家協會副主席及中國電視藝術家協會理事。表演朗誦的溫玉娟也是國家一級演員，中國人民解放軍空軍政治部電視藝術中心著名表演藝術家。

表演陣容甚強

發布會上，每位表演者都表示，十分高興及榮幸能參與詠誦會。歌唱家王莉說：「老子思想古為今用，詠誦會以深入淺出的方法，打破語言及音樂的障礙，令現代人能尋找到及領悟中華文化的根。」高音歌唱家李宏偉說：「歌唱時恍如自己跟老子作心靈對話，《道德經》反戰的思想，對建立和諧社會具重要意義，希望以我的歌聲傳播大道，大道傳送真善美。」

「中華經典系列詠誦」三部作品：「兵道——《孫子兵法》情境詠誦劇」、「和韻天歌——感悟《道德經》詠誦會」和「東方神韻——《詩經·風》詠誦會」形式新穎，反映了博大精深的中華傳統文化思想精髓，二〇〇九年在北

京公演，引起強烈回響。先秦時代的老子留下的《道德經》是中華文化的寶典，也是今天建設和諧家園的重要思想源頭。「和韻天歌——《道德經》詠誦會」顧名思義，會以歌唱和朗誦相結合藝術形式，向觀眾傳達《道德經》的思想魅力，感受老子洞悉宇宙萬象的智慧和深刻的人生哲理，其學說包涵建構和諧社會的核心價值。

寓意和諧主題

詠誦會共由八篇《道德經》原文朗誦和十三首感悟《道德經》原創歌曲演唱，歌詞由中國人民武裝警察部隊原副政委劉世民將軍，及武警總部創作室主任、著名詞作家張古義創作，從老子闡釋的人與自然、人與社會、人與人、人自身四個層面入手，把「和諧」主題寓意其中；曲目由著名作曲家張千一編寫，在古樸典雅的基礎上，再注入現代音樂元素，並借助舞蹈、大屏幕及書法等媒介，多方面表現穿越二千年時空文化的觸動心靈之旅。

詠誦會以《道德經》原文朗誦和感悟演唱為主體，配合舞蹈及書法方式，由衆多藝術家傾力表演，包括由中國煤礦文工團團長瞿弦和及鳳凰衛視節目主持人許戈輝共同主持；青年歌唱家王莉、王麗達、李宏偉、孫臻及曹美嘉演唱原創歌曲；朗誦藝術家方明、丁建華、徐濤、溫玉娟參加演出；而古箏演奏大師李祥霆及古箏演奏家常靜在現場作即興演奏。

「和韻天歌——《道德經》詠誦會」由中國文學藝術基金會、香港仁愛堂、世界華僑華人社團聯合總會共同主辦；世僑會中華經典文化傳播交流委員會承辦，中國紅十字基金會、中聯辦宣傳文體部、香港各界文化促進會、香港中華文化總會及香港富國金融集團支持，詠誦會於今晚七時三十分在香港灣仔會議展覽中心五樓舉行。



▲道德經詠誦會今天在灣仔會展舉行，發布會上一名表演者及舉辦單位代表大合照，前排左四為中聯辦宣傳文體部副處長袁俊華，前排左五為武警總部創作室主任、著名詞作家張古義 本報攝



▲李宏偉希望透過歌聲，傳達老子的大道 本報攝



▲王莉表示能參與演出很高興也感到很榮幸 本報攝

責任編輯：李 薇

淺水灣酒店 陳天權

與你同遊

南區的淺水灣寧靜秀麗，正是這個原因，歷來受到文人垂青。淺水灣酒店仍健在的時候，吸引了不少文人到訪，最著名的相信是美國大文豪海明威了。他於一九四一年初與第三任新婚妻子蓋爾紅來港，當時中國正值抗戰，身為作家與記者的蓋爾紅提議入住這間酒店，以便認識一些了解中國戰事的客人，有助他撰寫文章，而海明威亦在該處為其新作《島之戀》尋找靈感。

另一個香港人熟悉的作家張愛玲，也與淺水灣酒店結緣。她於一九三九年入讀香港大學常到酒店遊玩，母親路經香港時也入住該處。她返回上海後創作了膾炙人口的小說《傾城之戀》，以充滿殖民地色彩的淺水灣酒店為場景，描寫兩個情場高手如何鬥法而最終在戰火中共譜戀曲的故事。

與張愛玲同期來港的東北女作家蕭紅，在日軍佔領香港後不久病逝。臨終時她寫下絕筆：「我將與藍天碧水永處，留得那半部《紅樓》給別人寫了。」因此其丈夫端木蕻良和好友駱賓基將她的一半骨灰埋於臨終之處，即聖士提反女子中學校園，另一半葬於淺水灣海濱，距離酒店下方不遠。

這座旅遊和文化地標屹立了六十二年後，卻在一九八二年拆卸，重建成集住宅、俱樂部及商場於一身的影灣園。商場樓高兩層，以懷舊風格設計，並仿建酒店時代的露天餐廳，拱形大窗加上吊扇，讓人回味往昔的靜謐歲月。



影灣園的露天餐廳是仿照昔日酒店餐廳而建

散木的雲山吼瀑泉

李英豪

我買了《ABC謀殺案》和《底牌》。都是台灣遠流出版社今年八月新推出的阿嘉沙一百二十周年紀念版本，印刷相當精美。可惜近年西方的推理小說在香港反應一般，我們大受台灣出版風氣的影響了，近年台灣出版社努力吹捧日式推理，一大堆推理想明星輪番上場，配以熱賣的影視作品，小說便更加受歡迎，像東野圭吾、宮部美雪、伊坂幸太郎等，最近的熱門作家，是《告白》的湊佳苗。十月份本地三家大書店（商務、三聯、天地）的暢銷榜上，《告白》都佔據了冠亞位置。

西方的推理小說很難得可以擠進暢銷榜，除了丹·布朗或個別作家外，西式推理在本地市場的反應，可說靜得個別。但我偏愛阿嘉沙，數十年前寫的作品，今天看來，依然入時。



吼瀑泉，就是鄧散木傑作之一。其構圖布局匠心獨運，好比把象形文字藝術化，古拙動挺，意境自現；海非凡品。

鄧散木所輯自刻印《黃翁治印》（兩冊）、《周樹樓印存》（四冊）與《散木印集》等，筆者皆視為近代篆刻瑰寶。如《妙契同塵》和《當驚世界殊》等印，皆使人拍案叫絕。

問性問情

近現代篆刻名家家中，有好幾位皆為筆者所偏愛者。除了齊璜（白石老人）與吳昌碩外，有些高手輒被人忽略；同好者則應熟悉這些高手及其代表作。諸如石農（即趙石，號古泥）、二弩老人（即趙叔衡）、丁二仲（以繪畫鼻煙壺名聞遐邇，其篆刻富天趣，有些像「爛銅體」）、胡刻鄰（即胡璣，運刀自由自在，巧於用竹根刻印）、徐新周（即星州，乃從吳昌碩學篆刻）和簡琴齋（作甲骨文印章，通峭多姿，具瀟灑之氣）等。

開播首天

吳昊

確的報道之際，另一個負責向大眾提供消息的機構的成立，當然是一個受歡迎的角色。本席深信貴台不久就能夠擔當一個重要的角色，以最有力的報道方式，來協助和啟迪市民。

港督為何要強調「良好和正確的報道」，皆因一九六七年香港在「文革」武鬥衝擊底下，左右兩派互相攻擊，客觀的事實反而模糊不清了。港英政府為了維持其有效管治，動盪過後無線開台，港督希望電視台能「持平公正，啓迪民智」。

開幕禮獲援了個半小時之後，跟着播映海外各地祝賀電視台開播短片，晚間節目包括配音片集《風從東來》、舊邵氏大片《楊貴妃》、首部自製劇《太平山下》，新聞後重播大寶車，全日節目完畢。

人間百貨

一早起身，開着電視機看無線首播。

一九六七年十一月十九日星期日，預早買了電視機的香港市民聞風急不及待，守候機前，擠定機仔，排定頭位，一到早上九時中文台首個節目是實地轉播澳門大賽車，令觀眾大開眼界，因無興趣地轉播澳門大賽車，安坐家中已看到賽車的飛沙走石情況。一直播放了三個多小時，節目中止，放大家去吃午飯，臨行時還提點大家一聲：「不要錯過下午四時的開幕禮實況。」

果然下午四時港督戴麟趾乘坐直升機駕臨廣播大廈，主持開幕儀式，他致詞強調：「正當本港市民對於他們遭遇動亂，需要良好和正

了解膽紅素

思健

膽紅素指標同肝臟功能有着密切關係，如果膽紅素生成過多、肝細胞對膽紅素轉化功能受損，以及膽紅素排泄的障礙，均可使血中膽紅素的濃度升高，出現高膽紅素血症。膽紅素進入組織，尤其是鞏膜、皮膚，使其黃染，就會形成黃疸病。

醫生可以按照膽紅素總量、直接與間接膽紅素的比例和相關值，如三者均增高？總量直接增高？或總量和間接增高等情況來判定不同的肝臟病症。

酸結合過的生成直接膽紅素；尚未結合過的稱為間接膽紅素。直接和間接的總量稱之為總膽紅素。

膽紅素指標同肝臟功能有着密切關係，如果膽紅素生成過多、肝細胞對膽紅素轉化功能受損，以及膽紅素排泄的障礙，均可使血中膽紅素的濃度升高，出現高膽紅素血症。膽紅素進入組織，尤其是鞏膜、皮膚，使其黃染，就會形成黃疸病。

醫生可以按照膽紅素總量、直接與間接膽紅素的比例和相關值，如三者均增高？總量直接增高？或總量和間接增高等情況來判定不同的肝臟病症。

原來，膽紅素還有另外百分之十五至二十的量是來自骨髓和肝臟，它們中與肝臟膽酸結合的膽紅素；尚未結合過的稱為間接膽紅素。直接和間接的總量稱之為總膽紅素。

人有壽命，人體內的組織器官也是有壽命的。有點巧合的是，人的自然壽命應該是一百二十歲，而一般紅細胞的壽命為一百二十天。衰老的紅細胞在體內逐漸破裂，放出血紅蛋白，血紅蛋白中的血紅素最終被催化成膽紅素。

那麼膽紅素為什麼還要分總膽紅素、直接膽紅素和間接膽紅素那般複雜呢？

原來，膽紅素還有另外百分之十五至二十的量是來自骨髓和肝臟，它們中與肝臟膽酸結合的膽紅素；尚未結合過的稱為間接膽紅素。直接和間接的總量稱之為總膽紅素。

膽紅素並不是紅的，而是橙黃色的。稱它是膽紅素，主要的原因是它由血紅蛋白轉化而來，一克血紅蛋白約能生成三十四毫克的膽紅素。

但是膽紅素對人體來說不是有用的東西，它只是血液中的紅細胞代謝後的廢棄物。一般它會被排至消化道的十二指腸裡，最後大部分就隨着糞便排出體外。

膽紅素不是紅的，而是橙黃色的。稱它是膽紅素，主要的原因是它由血紅蛋白轉化而來，一克血紅蛋白約能生成三十四毫克的膽紅素。

但是膽紅素對人體來說不是有用的東西，它只是血液中的紅細胞代謝後的廢棄物。一般它會被排至消化道的十二指腸裡，最後大部分就隨着糞便排出體外。